



EAĒko BIGARREN HEZKUNTZAKO IRAKASLEEN ETA LANBIDE HEZIKETAKO IRAKASLE TEKNIKOEN KIDEGOAK: 2020ko HAUTAKETA PROZEDURA AGINDUA, 2020ko otsailaren 18koa	CUERPOS DEL PROFESORADO DE ENSEÑANZA SECUNDARIA Y DEL PROFESORADO TÉCNICO DE FP DE LA CAPV: PROCEDIMIENTO SELECTIVO 2020 ORDEN de 18 de febrero de 2020
LEHEN PROBA: A ZATIA PROBA PRAKTIKOA	PRIMERA PRUEBA: PARTE A PRUEBA PRÁCTICA

ESPEZIALITATEA	LATINA	ESPECIALIDAD
EPAIMAHAIA	A018	TRIBUNAL
EPAIMAHAIKIDEA		MIEMBRO DEL TRIBUNAL
DATA		FECHA
IZANGAIAREN KODEA		CÓDIGO DE ASPIRANTE

HELBURUA	OBJETIVO
2020ko otsailaren 18ko AGINDUAREN 7.1., 7.1.1.1. eta 7.4.1.1. atalak. VII. eranskina: Espezialitateko gaitegiarekin edo/eta indarrean dauden curriculumekin zerikusia duen kasu praktikoa bat.	Puntos 7.1., 7.1.1.1. y 7.4.1.1. de la ORDEN de 18 de febrero de 2020. Anexo VII: Caso práctico relacionado con el temario de su especialidad y/o los currículos vigentes.

	EBALUAZIO IRIZPIDEAK ETA ADIERAZLEAK VIII. Eranskina eta Hautaketa Batzordearen Akta	CRITERIOS E INDICADORES DE EVALUACIÓN Anexo VIII y Acta de la Comisión de Selección			
1	PRESTAKUNTZA ZIENTIFIKO-TEORIKOA: ESPEZIALITATEKO BERARIAZKO JAKITURIA	FORMACIÓN CIENTÍFICO-TEÓRICA: CONOCIMIENTOS ESPECÍFICOS DE LA ESPECIALIDAD	4	NOTA	Σ
1.1	• Maila morfosintaktikoa azaltzea.	• Explicación del nivel morfosintáctico.	1.5		
1.2	• Bilakaera fonetiko gaztelaniara eta euskarazko maileguetara. Iruzkun lexikoa.	• Evolución fonética al castellano y a los préstamos del euskara. Comentario léxico.	0.5		
1.3	• Sintesi-gaitasuna.	• Capacidad de síntesis.	0.5		
1.4	• Baliabide estilistikoak identifikatzea.	• Identificación de recursos estilísticos.	0.3		
1.5	• <i>Realia</i> identifikatzea eta azaltzea.	• Identificación y explicación de <i>realia</i> .	1.2		
2	TREBETASUN TEKNIKOAK ETA ESTRATEGIAK	HABILIDADES TÉCNICAS Y ESTRATEGIAS	4		
2.1	Itzulpen zuzena eta egokia: jatorrizko testuaren ulermena, arau morfosintatikoaren ezaguera, lexiko aproposa erabiltzea eta itzulpenaren egokitasuna.	Traducción correcta y adecuada: comprensión del texto original, conocimiento de las normas morfosintácticas, uso del léxico adecuado y adecuación de la traducción.	4		
3	IRAKASKUNTZA-KONPETENTZIA IKASGELA-TALDE MAILAN IKASTEKO	COMPETENCIA DOCENTE EN UN GRUPO-AULA	2		
3.1	• Egitasmoaren plangintza egokia eta curriculumean behar bezala kokatzea.	• Adecuada planificación del proyecto y ubicación en el curriculum.	0.4		
3.2	• Metodologia. Hezkuntzako esku-hartzea.	• Metodología. Intervención educativa.	0.4		
3.3	• Jarduerak proposatzea.	• Propuesta de actividades.	0.4		
3.4	• Estrategia eta baliabide didaktikoak	• Estrategias y recursos didácticos.	0.4		
3.5	• Ebaluazioa	• Evaluación.	0.4		

BESTELAKO OHARRAK / OTRAS OBSERVACIONES

VIII. eranskinean aipatzen den bezala, ezinbestekoa izango da arau ortografikoak betetzea eta hizkuntza-gaitasun egokia izatea. / Como se recoge en el anexo VIII, se exigirá un uso adecuado de las reglas ortográficas y una competencia lingüística adecuada.

KALIFIKAZIOA / CALIFICACIÓN	/ 10	
	% 70	

* Hamartar bat duten KALIFIKAZIOAK erabiltzea gomendatzen da / * Se recomienda utilizar CALIFICACIONES con 1 decimal